

# ベガルタ仙台ACL応援ツアー



FCソウル戦



# ソウル3日間

目標のアジアチャンピオンズリーグ出場を見事に達成。この記念すべき試合をみんなで応援に行きましょう！ ★全食事付（機内食を除く）で、初日のACL進出記念夕食会は焼肉・カルビ食べ放題、お楽しみ抽選会もご用意しております。★ソウル市内観光や夜景鑑賞にもご案内します。



<旅行代金> **88,000円**

仙台空港発着／  
大人お一人様当り  
(2名1室利用)

※子供代金（出発時満2才以上12才未満）は大人代金より5,000円引き

※上記旅行代金には、燃油サーチャージ（目安6,000円）及び仁川空港（目安2,430円/28,000W）<2013年1月21日現在／大人・子供同額>は含まれておりません。別途お支払い頂きます。尚、諸税及び航空会社の定める付加運賃・料金の額が変更された場合、増額になった場合は不足分を徴収し、減額になった場合はその分を返金致します。

日次	月日曜日	都市名	時間	交通機関	行程	食事・宿泊
1	4/1 (月)	仙台 ソウル(仁川)	13:25 16:00	OZ-151 貸切バス	空路、航空機にてソウルへむけ出発 到着後、ソウル市内へ移動。 夕食は「ACL進出記念夕食会」 その後、ソウルタワーで夜景鑑賞をしてホテルへ	B:—/L:機内/D:市内  ソウル泊
2	4/2 (火)	ソウル滞在	9:00 夕刻 夜	貸切バス	朝食後、夕刻までソウル市内観光 (国立中央博物館、南大門市場、明洞散策、免税店にてショッピング) ワールドカップ競技場へ。 <対FCソウル戦試合観戦 19:30キックオフ> 終了後、ホテルへ	B:ホテル/L:市内/D: 弁当  ソウル泊
3	4/3 (水)	ホテル ソウル(仁川) 仙台	早朝 10:20 12:30	貸切バス OZ-152	途中、韓国食料品専門店で朝食後、仁川空港へ 空路、帰国の途へ 到着、通関後解散。	B:市内/L:機内/ D:—

- 仙台発着時利用航空会社／アジアナ航空
- 募集人員／30名様 ■申し込み締め切り 2月28日(木)
- 利用予定ホテル／ベストウエスタン プレミア・ソウル ガーデンホテル
- 食事／朝食2回、昼食1回、夕食2回(機内食を除く)
- 出発日／2013年4月1日限定
- 最少催行人員／20名
- 添乗員／仙台空港から同行致します。
- 一人部屋追加代金(2泊分)／16,000円

※上記発着時刻は変更となる場合があります。ご出発前にお渡しする最終旅行日程表にてご確認ください。

※旅程の安全管理上、ツアーのお申込み時・現地到着後に問わず送迎の放棄はお受けできません。無断で送迎を放棄された場合は特別補償の適用とはなりません。

※行程中、最大2ヶ所の土産物店へご案内をさせていただくことが条件となっています。回数には、休憩場所・レストラン・観光施設等に併設された土産物店や販売店コーナーは含まれません。なお、これは土産物店入店や土産物品の購入を強制するものではありません。

※時間の都合上、お土産物店にご案内できないこともありますが、この場合は旅程保証の変更補償金の支払い対象とはなりません。



漢江の麻浦大橋に近く、汝矣島まで車で5分。繁華街とビジネス街の間にあるスーパーアクラスのホテルです。

**ベストウェスタン  
プレミア・ソウル  
ガーデンホテル**



明洞 (イメージ)

**ご案内** -お申込みの際に必ずお読みください-

■旅行代金および宿泊について

- 旅行代金はホテルの2人部屋をお2人でご利用いただき、航空機はY(エコノミー)クラス利用の場合の大人お1人様の代金です。また、航空運賃は特別航空運賃を適用しています。
- ご旅行代金の年齢基準は、ご旅行出発当日となっております。満12歳以上は大人代金、満2歳以上12歳未満は子供代金になります。幼児(2歳未満)で航空座席を使用される場合は子供代金、使用されない場合は幼児代金となります。
- 各コースで利用するホテルは、特別な記載のない限りツインルームのトイレ・バス・タフツキのお部屋を使用いたします。但し、夫婦・ハネムーンでご参加の場合はダブルベッドルームをご利用いただくこともありますので、予めご承知ください。
- お部屋の眺望や階数を明記したコース以外は、お部屋の指定や階数の指定はありません。
- 市内観光、送迎、オプションツアーについて
- 観光の訪問先は施設(特に美術館、博物館など)の休館、現地事情、天候などにより、訪問箇所・訪問予定日に変更となる場合があります。また、訪問経路は交通事情などにより、変更となったり、下車観光が車窓からの観光になる場合があります。
- 観光や送迎のバス、オプションツアーでは他のコースのお客様と合流する場合があります。

■その他

- お客様のご希望によりパンフレット記載以上の追加手配をお受けすることがありますが、この場合の旅行形態は、お客様と取扱店との間の手配旅行契約となり、当社はお取扱店の手配代行者となります。当該手配の手数料については、所定の旅行業務取扱料金を申し受けます。
- 海外危険情報・保健衛生情報
- 渡航先(国または地域)によって、「外務省海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報がだされている場合は、お申し込みの際に当社より「海外危険情報に関する書面」をお渡しします。渡航に関する情報は外務省海外安全ホームページ(<http://www.anzen.mofa.go.jp/>)でご確認ください。
- 渡航先の衛生状況については、厚生労働省検疫所海外渡航者のための感染症情報でご確認ください。(<http://www.forth.go.jp/>)
- 個人情報の取り扱い
- 当社および受託旅行業者は、旅行申込書に記載されたお客様の個人情報について、お客様との連絡の他、お申し込みいただいた旅行における運送・宿泊機関等が提供するサービスの手配・受領のための手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。
- その他、提携する企業の商品やサービス・キャンペーンのご案内、旅行アンケートのお願い、旅行先でのお客様のお買物の便宜のために利用させていただく場合があります。

■旅券(パスポート)と査証(ビザ)について

- 当パンフレット掲載コースに参加される日本国籍の方で、観光目的で韓国に無査証入国する場合、旅券の有効日数が入国時3ヶ月以上必要です。又、日本国籍以外の方は自国の領事館、渡航先の領事館、入国管理事務所にご自分でご確認ください。
- 上記情報は2013年1月21日現在のもので、予告なく変更となる場合があります。お申し込みの際に必ず、最新情報をご確認ください。
- 現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認、新規旅券の取得、査証の取得(必要な場合等)は、お客様の責任で行ってください。これらの手続きの一部については、お申し込みの販売店が渡航手続料金を申し受けて代行いたします。
- 現地空港諸税(2013年1月21日現在の税額)は旅行代金に含まれておりません。お申し込みの販売店へお支払いください。
- 現地空港諸税額は2013年1月21日現在のIATA公示レート(BSR)を適用し算出され、また、為替レートの変動による過不足が生じても後日精算は致しません。但し、空港諸税は予告なく増額、新設されることがあり、その際には徴収額を変更する場合があります。
- 現地空港諸税:各コース代金表下を参照ください。

**旅行条件(要約)** ●このパンフレットは、旅行業法第12条の4に定める取引条件説明書面です。旅行契約成立後は、同法第12条の5に定める契約書面の一部となります。●お申し込みの前に、必ず別途お渡りする旅行条件書(全文)をお読みください。

旅行条件(要約)

この旅行は、トップツアー株式会社【仙台市青葉区中央1-6-18・観光庁長官登録旅行業第38号】(以下「当社」といいます。)が、企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は、当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することになります。旅行契約の内容、条件は、このパンフレットの記載内容および別途お渡りする旅行条件書、確定書面並びに当社旅行業契約(募集型企画旅行契約の部)によります。

1. お申込み方法及び旅行契約の成立  
(1)所定の申込書に所定の事項を記入のうえ、お1人様につき下記の申込書を添えてお申込みください。お申込金は旅行代金、取消料または違約料の一部または全部として取扱いします。(2)旅行契約は、当社及び旅行業法で規定された「受託営業所」(以下「当社」といいます。))が締結を承諾し、申込金を受領した時に成立するものとします。  
お申込金(お1人様につき)

旅行代金	15万円未満	15万円以上	30万円以上
お申込金	20,000円以上	30,000円以上	50,000円以上

2. 旅行代金に含まれるもの  
(1)旅行日程に記載した航空機、船、鉄道、バス等利用運送機関の運賃・料金(コースにより等級が異なります。この運賃・料金には、運送機関の課付加運賃・料金(原価の水準の異常な変動に対応するため、一定の期間及び一定の条件下に限りあらかじめ旅行者に一律に課されるもの)に限ります。以下同様とします。))は含まれません。(2)旅行日程に記載した宿泊料金・食事料金・観光料金(ガイド料、入場料)および付随する税・サービス料(3)手荷物の運搬料金(4)団体行動中のチップ(5)添乗員付コースの場合は添乗員が同行するために必要な諸費用

3. 旅行代金に含まれないもの  
前項に記載したもの以外は旅行代金に含まれません。その一部を例示します。  
(1)超過手荷物料金(2)クリーニング代、電報、電話料、ホテルのボーイ・メイド等に対するチップ、その他追加飲食費等、個人的な諸費用およびこれにかかる税・サービス料金(3)各国空港税・出国税、日本国内の空港施設使用料等(4)渡航手続関係費用(5)お客様の希望によりお1人部屋を使用される場合の追加料金(6)オプションツアー(別途料金の小旅行)の代金(7)運送機関の課付加運賃・料金(8)日本国内におけるご自宅から発着空港までの交通費、宿泊費等

4. 旅行契約の解除  
お客様は、次の取消料をお支払いいただくことにより旅行契約を解除することができます。なお、旅行契約の解除日は、お客様が当社の営業日・営業時間内に解除する旨をお申し出いただいた日とします。

旅行契約の解除期日	取消料(お1人様)
旅行開始日がピーク時のとき、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目にある日から31日目にある日まで	旅行代金の10% (最低50,000円とします)
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にある日から31日目にある日まで	旅行代金が30万円以上.....50,000円
	旅行代金が15万円以上30万円未満.....30,000円
	旅行代金が10万円以上15万円未満.....20,000円
旅行開始日の前日から前日	旅行代金の30%
旅行開始日当日	旅行代金の50%
無連絡不参加または旅行開始後	旅行代金の100%

●「ピーク時」とは12月20日から1月7日まで、4月27日から5月6日まで、7月20日から8月31日までをいいます。

5. 旅程保証

当社は、別途定める契約内容の重要な変更が生じた場合、ご旅行代金に一定の率を乗じた変更補償金をお支払いいたします。詳しくは別途交付する旅行条件書(全文)をご確認ください。

6. その他

(1)当社はいかなる場合も旅行の再実施はいたしません。(2)お客様のご便宜をはかるとはいたしません。ご案内が実現しない場合は、お客様がご自身の責任で対応していただきます。(3)この旅行条件は2012年10月1日を基準としております。また旅行代金は2013年1月21日現在有効なものとして公示されている航空運賃・通用規則または、2013年1月21日現在観光庁長官に認可申請中の航空運賃・通用規則を基準としています。

◆お申込み・お問い合わせ◆  
**トップツアー(株)仙台支店**  
 仙台市青葉区中央1-6-18 日石仙台ビル3階  
**TEL 022(263)3232**  
**FAX 022(265)5765**  
 営業時間: 平日/9:00~18:00  
 休業日: 土曜・日曜・祝日  
 総合旅行業務取扱管理者: 菅原 慎一

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での責任者です。この旅行の契約に関し、担当者からの説明に不明な点がございましたら、ご遠慮なく上記の旅行業務取扱管理者にご質問ください。